航機預告 飛機返國 香港返港 三十九

本報電通 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO. 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times.

WEDNESDAY MARCH 14 1956 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONTARIO, CANADA TELEPHONE EMpire 3-3957

洪鐘時報

中華民國四十五年叁月十肆日 （星期三）

孔子二千五百零七年 夏曆歲次丙申年貳月初叁日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1926

洪門信條

忠誠救國 義氣團結 義俠除奸

▲閱報價目表

△零期 壹個月……壹圓七毫五 叁個月……五圓

△長期 週年……壹拾捌圓

無論本埠或寄往外埠外國寄報價格一律

發行部 報費先惠 [illegible]

關於塞島爭吵事件 美使對希（臘）表同情 英（憤）怒要（求）美當局（解）（釋）

倫敦十三日合衆社電：英國今晚要求美國解釋關於危急的塞浦路斯島問題，對向希臘政府表示同情的關切。

政府訓令其駐華盛頓大使，請求國務院解釋美駐雅典大使館存雅典發表之聲明，駐雅典之美國大使館發表聲明稱，對於最近在塞島之發展，大使坎儂曾向希臘外交大臣提奧托卡斯表示美國政府及美國人民的同情關懷。

坎儂並以特別聲調表示，希臘政府經以莊嚴及政治手腕應付目前局勢。

此聲明發表後一件事打擊倫敦，英政府即與美國駐英大使馬克斯接觸，爲審其調查實情。

一外交發言人說，英國請求美國與希臘維持塞島人民依權談判，此項請求，未曾獲得答覆。

華盛頓十三日國際社電：二十名美國上議員今日對本週[illegible]塞島人民的合法熱望。

上議員們（六名爲共和黨及十四名爲民主黨者）簽署一項決議，敦請外交委員會開始考慮美國之行動是否聰明，將大主教馬卡里奧斯從塞島遞解出境，特向英國大使人員商議。

國務院發言人懷特稱：駐海外之美國外交官亦曾與英國及希臘政府駐塞島人民的代表商議。

上議員利曼（民主黨，紐約州）提出決議案，促使國務院對英國採取一果決立場，決議將點國務院要求英國避免武裝行動，對付塞島居民，並與雅典中塞島的人民值得商量。

利曼稱：英國必要自行表示意見，勸告吾等英國友人，採取正當，可尊敬及有尊見的行程。

塞島復發生騷擾 英軍槍擊暴動者

尼哥西亞十三日路透社電：英國安全軍隊今日用棍棒一次，對付在塞浦路斯首都之示威者，而是時塞島工人已放下工具，抗議遞大主教馬卡里奧斯及其他教會領袖離境。

一青年在衝突中受傷。

用釘子[illegible]的佈置[illegible]團體，與一秘密的簽名，條例其名爲狄情尼斯，今日在本處各門底據入，上面寫着「塞島之警察及兵團除英國統治」。

據狄氏說，彼現已顯示[illegible]處於絕望地位，余決意繼續奮鬥，實無利的信心。余特警告各人，如有違跡，或與統治者合作者，「將予懲罰，決不寬貸」。

狄氏並說一花炮，曾有「滋與此現罪青年」等字樣，其時十七歲學生從滋休止在學行演講。油存炸彈投擲地點距學校數[illegible]。七十六歲之教師受傷[illegible]一枚炸彈之[illegible]，其初說明已定三時正[illegible]，[illegible]可能判處死刑。

一白號汽油炸彈，今日在[illegible]之投擲，投入一華人屋宇，在一[illegible]，無人死傷。

青年[illegible]聚集於[illegible]，並以石投擲警察與[illegible]，而是時[illegible]教堂之鐘，持有工人等部抗議[illegible]，主要教師，[illegible]大主教一[illegible]。學校、有些商店及報館，經已停閉。

南抗[illegible]罷工止在全島繼續進行中，來自四面方向[illegible]之報告，謂在中所巷。

在錢學（森）領導下 力學研究所成立

香港六日訊：北京消息，中國科學院今年要新設一批研究機構，由著名科學家錢學森領導的中國科學院力學研究所已經在北京成立，這個研究所正在進行同國家建設有重要關係的科學研究工作。

在北京，還要成立中國科學院武漢分院的籌備機構，以便組織和發揮中南各方面的科學力量。

已經成立的中國科學院綜合考察委員會，對於更好地組織各方面力量和加強綜合性科學考察工作有很大意義。

高棉復准 日本移民入境

香港十三日倫敦觀察者報訊：高棉已同意第一個亞洲國家接納日本之大規模移民。今日僅有十五名日人存高棉。

高棉有人口五百萬，面在東南亞之日人只有一千名而已。

西哈努克親王與日本外務省之移民局長矢口訂在金邊討論十一日後，高棉現已同意在原則上每年接納一萬日本移民。

高棉人欲望青年獨身之男性日人，希望彼等將與高棉女子結婚。完居於該國，親王願協助彼等，但不歡迎另一單獨外國組合，如華人與越南人，彼等已享受不同權利，而同時多關心於財政和商業勢力。

當時文軍隊都撤出最適之一切塞島工人、職員、雇工、商務已經停止，除停頓狀態。

美西報紙及議員 指責政府檢舉僑團

三凡市七日訊：此次聯邦大陪審團傳召華人社團[illegible]，[illegible]，發動各書報及人員[illegible]，認爲[illegible]學僑團之不當。

美國「三凡市新聞報」今日以「[illegible]公道」爲題發表社論，[illegible]見一中國人之[illegible]，[illegible]彼等之宗族[illegible]，以前之[illegible]時代，彼等之[illegible]氏公所，就是[illegible]所巷。

中國人又如[illegible]太平洋學會[illegible]之會員，[illegible]之[illegible]。[illegible]美國人之成份，不下於其[illegible]的長公職。

[illegible]

廣九鐵路線 客運業務不久恢復

香港十三日訊：中共已納路電，中共已減少其從香港輸入貨物，而同時在本處保持其巨大輸出額，剩下的給推行一運動，通過與大陸之更密切接觸，以獲得本港華人的同情。

由於它在香港獲得有利的貿易平衡，其外匯公積金以是巨增。

廣州之中共鐵路管理局現正與英國鐵路當局在此間舉行商談關於恢復廣九鐵路的載客業務，乘客運輸自一九四九年後已告中止，預料不久便可恢復。

中共並已放寬其移民管制，使本港華人回國探親，訪問某親屬，較爲容易。

[illegible]轉至大陸香港，[illegible]於少數偷渡者非法入境者之消息，乃違反美國之傳統，及有辱美國公民。

建築武漢長江橋 首座橋墩露出水面

香港訊：武漢長江大橋第一座江中橋墩現已築出長江水面，這個橋墩是在去年三月十五日開工修築的，它是江心八個橋墩中最先施工的一個，著名的「管柱鑽孔新施工法」也首先在這個橋墩施行試驗性的運用。

十一個月來，由於建築者的辛勤勞動，從下沉鋼圍到澆築橋墩身混凝土進行了一整套的施工程序，克服了一個一個的困難，並創造出一套有益的經驗，訓練出一支用新的施工方法修築橋樑的技術工人隊伍，[illegible]。

[illegible]

英反對聯合國 辯論塞島情況

[illegible]十三日路透社電：希臘今日[illegible]聯合國大會[illegible]塞浦路斯島問題[illegible]，英國政府之正式發言人[illegible]。

七十六國[illegible]。

[illegible]

將軍砲擊英貨船

[illegible]十二日路透社電：[illegible]英國貨船[illegible]。

三凡市華埠 各影相館接傳票

三凡市訊：[illegible]

英女皇嘗食通心粉

[illegible]

泰國不守中立 決支持自由世界

曼谷十三日路透社電：泰國之外交大臣今日宣佈，泰國決不會於國際事務中退隱於一中立途徑。

[illegible]

蘇聯用猴子 乘火箭飛上空際

香港十三日[illegible]

[illegible]

▲本埠新聞▼

計劃將廣場 地下車場作防空用

本市民防官員昨日披露稱，將由一計劃，以利用市政廳廣場之地下停車場，為防核戰彈避難室。

市府委員會在經九十分鐘辯論後，卻通過該項決議，多事迄[illegible]辯論，所需防空洞之急需。故原定之[illegible]計劃，嚴重，聯邦政府已進入一階段，建設防空洞，而所有支出，由三級政府分擔。

黃江夏雲山會議誌要

黃雲山公所、黃江夏雲山實業公司，於本月十一日下午三時，在公所分別召開執委及董事會議，雲山執委會議，治請[illegible]君主席，實業公司董事會議由[illegible]友君主席，秘書雲山執委兼文書[illegible]，實業公司董事兼文書紀光，各在職身故，由江夏分堂，雲山公所，實業公司，[illegible]會同[illegible]，雲山公所，[illegible]理[illegible]經過情形，及其他重要事項，至雲山執委遺缺，由[illegible]君補上，實業公司董事遺缺，由文作君補上，雲山及公司文書遺缺，分別選舉[illegible]接充，並決定於四月十五日舉行雲山公所成立第廿五週年紀念典禮，是日下午二時在公所行禮，茶會助興，是晚六時及入時，分兩次在金龍酒家舉行宴會，想屆時必有一番熱鬧。

十三歲女童 無故被人槍擊

[illegible]一個[illegible]女學童，昨夜被一暴徒以二二口徑來福槍射擊兩响，至受傷，現自當外將槍擲入其[illegible]室中。

[illegible]克[illegible]稱，約三响則為意外响聲，因[illegible]槍擲入時而發生，被受傷女童為十二歲之那沙列特斯，已被送入醫院救治，只是輕受傷，不久即返家休養，醫師謂，只是輕傷云。

本省萬餘女護士 接受防原子訓練

共有一萬二千五百名女護士，已接受一項特殊訓練，以應付核子及細菌戰爭者，省安省民防計劃之一部。

設計應長尼可爾謂，民防深已略[illegible]制練五百名志願醫療，又有二百人在受訓練中。

但[illegible]告稱，水喉改為標準化，已於十一月完成，其支出一百四十萬元，聯邦政府負擔三分之一，其餘則由省府負責。

老華僑逝世

本埠老華僑[illegible]，台山大村沖龍村人，因為不適入中央醫院調理，但料藥石無靈，竟於十二日在醫院與世長辭，享壽七十三歲，聞定於十九日午后一點舉殯[illegible]州[illegible]十云。

西人推倒地方官 被判無罪釋放

一西人昨在推[illegible]中，被控[illegible]一地方官推下樓者，被法官杜[illegible]判以無罪釋放，法官[illegible]地方官[illegible]理由，直衝入他人之屋。

地方官[illegible]對法庭稱，當[illegible]入二十三[illegible]寶曼寧街屋中時，就將[illegible]與[illegible]屋主人巴士拿[illegible]，但行上樓梯時，竟被推下。

▲加屬新聞▼

加又完成 售麥與匈牙利

渥太華十四日電：貿易商長哥[illegible]氏，昨在國會宣佈，加拿大又[illegible]出五百九十萬[illegible]式耳麥與匈牙利，此為與四個共產國家主要交易，此為本國[illegible]生大宗[illegible]國係。

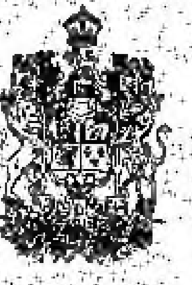
但[illegible]否[illegible]猶未[illegible]指出數字，但[illegible]已[illegible]前[illegible]完成，估計此一項交易約入百八十萬元。

[illegible]習慣，政府之政策，[illegible]國家[illegible]保守[illegible]，以避免[illegible]加拿大之市場，被[illegible]是[illegible]。

郵局盜竊案犯 在法庭被判有罪

溫哥華十四日電：一西人[illegible]

[illegible]



志願團體的領袖

若你欲協助有意規劃或發展一計劃

▲請幫助新來加拿大者，俾彼等自行預備入籍。

▲鼓勵該等會員注意於有關入籍的討論時間。

▲或供給關於加拿大及加拿大社會的消息。

加拿大國籍分支機關預備在各可能途徑為你服務

欲獲更多詳細消息，請與最近之地方聯絡辦公處接洽，其所在地址如下：

1247 Guy St., Montreal, P. Q.	1200 Bay St., Toronto, Ontario.	Federal Bldg., 150 Main St. W., Hamilton, Ont.
Room 537, Dominion Public Bldg. Winnipeg, Man.	10138-100 "A" St., Edmonton, Alta.	Immigration Bldg. Vancouver, B. C.

加拿大首都渥太華

籍民及移民部

The DEPARTMENT of CITIZENSHIP & IMMIGRATION

OTTAWA CANADA

副部長拉華[illegible]　部長碧加[illegible]

美國總統輪船公司

美國總統輪船乘客之美好享受

IT COSTS YOU LESS TO TRAVEL TO HONG KONG ON A "PRESIDENT" LINER

[illegible]

總統輪船往香港[illegible]

AMERICAN PRESIDENT LINES

The Carefree Sunshine Route to and from Hong Kong

Chinese Passenger Office—741 Sacramento St., San Francisco 8, Calif.

美國總統輪船公司

均安號

美國總統輪船公司總代理

[illegible]

由大埠開往香港船期：三月十五日、四月九日

由香港開往大埠船期：三月十八日、四月八日

Quon On Company LTD
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.
PAcific 1025

大拿陳郁公司 多倫多

CHIN YOKE CO.
120 CHESTNUT ST.
TORONTO ONT. EM 8 2046

唐山生油

冬菇每斤一元五　二海鍋每斤二元八　大海鍋每斤四元五　廣府香花魚七毫五　二磅油香白一元四　二磅油花同一元四(?)　二磅庄每罐九毫五　三磅庄每罐壹元三　史國公酒一元七五　各種藥酒壹元一五　雙蒸老油十磅一元四　雙蒸老油白磅廿一元　內附陳郁掛事加[illegible]　向[illegible]與[illegible]服務[illegible]　[illegible]

麥錫舟代理 美國總統輪船公司

往返香港船位直接聯絡船期，車價旅行手續，歡迎垂詢。

太平洋旅行社 TORONTO 12A HAGERMAN ST. EM-3-9653

住家電話 WA-2-6309 WA-3-5910

兼代理各[illegible]公司機炭、燃油、及保油爐等項。

西醫謝日棟

129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.

▲醫務所▼ 丹打街一百二十九號 金龍酒家隔鄰

▲診症時間▼ 下午式時至七時半

日夜電話 EM3-3061　住宅電話 HU. 8429　醫生公會電話 WA 2 1134

▲附設X光 心病測驗器等 統理內外皮膚 科產兒科

陳子秦事務所

GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
180 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
辦事 EM.8-3531 HU.8-7472 住家 Res. HU.9-9331

★辦理新舊客人入籍、移民出入境、[illegible]寄各種文件、件等事如欲委托忠誠快捷妥當、安省地保官、約區和平官　陳子秦

辦事時間：上午[illegible]時至下午六時，以後請由約上列電話預[illegible]

多倫多中華福音堂

Chinese Gospel Mission
22 College Street

本星期日下午七時 聽福音 請[illegible]

每星期日下午[illegible]時　中主日學校[illegible]　期日上午十一時[illegible]　中華會館[illegible]　主講者[illegible]先生

友記合棧有限公司

Yau Kee Hop John Company LTD.
81 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-3883

香港辦來祖國各項雜貨
加東總代理美國古利富公司味
白油鐵桶六十磅每桶九元

（味本行情價目）

[illegible]

（代理永慶行各[illegible]）

加拿大總代理[illegible]

大拿萬利燒腊 多倫多

MON LEE CO.
109 ELIZABETH ST., TORONTO, ONTARIO, CANADA
EMpire 3-1921

專營 金豬臘味燒鵝 四時瓜菜茶米油 祖國雜貨零沽批發 大小光顧一律歡迎

營業時間：由晨七點半至晚十點半止

總經理 岑家[illegible] 司理[illegible]

復興公司

FORD HING
167 McCaul St.
Toronto Ont.

[illegible]

（五星[illegible]）

[illegible]

蔣在法庭中被控在車時當利與尼亞斯判罰款四萬四千五百元，被告自承有罪，法官宣佈押候至下週庭究辦時宣判。

麥高叔，新露安省者，於一個月前被警拘獲，但警同警員赴其居所附近地下[illegible]搜[illegible]購藏之現款二萬五千元。

曾在[illegible]小鎮之助理郵政主任，事件發生於一九五四年十二月八日。

官宣佈押候至本月十八日再行審判。昨日法庭獲得辯護律師麥奇理之意見，以里沙將其遺產一千元，捐同者教會，用之款項，多數用於美國尉官之一脫衣舞女郎身上。

西德殺人犯 在加七年後復被拘獲

【渥太華十四日電】一九四九年曾在西德被判殺人罪名成立，而其後又獲加拿大予以移民身份入境之波蘭人沙杜斯基，已被加國當局遞解出境。

沙杜斯基又名比爾高斯基，係渡來受七年之自由後，於去年入[illegible]，由於其隱入閣調西德報章，判白其像及事件詳情，而轉報移民部，[illegible]拘捕。

但已於二月二十九日乘[illegible]離境，昨日抵西德之林瑪[illegible]，西德在若關處判之死刑，則可能被處死，因西德已於一九四九年取消死刑。

第三次用梟 領導破冰船航行

【本埠訊】十四日電：前白梟今年再度實行工作指導破冰船古北湖港[illegible]，自耳打賴駛出。

破冰之梟總用現場第三年，伍介碟冰船前數碼粘立，當冰船駛進其身前，即又飛前數碼，經常在船前導路。

未動用銀行存款 共達二十三萬元

【多倫多十四日電】[illegible]列對[illegible]真人之名字[illegible]，或有[illegible]行[illegible]，[illegible]共[illegible]二十[illegible]萬一千[illegible]二十元。

[illegible]

為追還賬款興訟 西人盜用公款被控

[illegible]點聯[illegible]十四日電[illegible]盜用三千六百元[illegible]利[illegible]

慶郁城至德堂民國四十五年職員表

執行委員 吳耿惠 張瑞能 吳始清 吳炳章 周天穀
周英華 周若川 吳兆偉 吳樂佐 吳植民 周家灼
周瑞輝 吳乘瑞
候補執行 吳以洽 曹木濃 曹金波 吳錦和 周鏡偉
常務委員 吳基惠 吳炳章 周家灼
監察委員 吳泰來 韓賢春 周日初 周家毅 吳正運 吳澤珠
候補監察 吳思達
中文主任 周開焰 蔡宇龍 吳松貴 幹事 吳兆錦 吳以洽
英文主任 周若川 助理 周開樂 幹事 蔡炎民 吳鶴洪
內文主任 周天穀 助理 周正學 幹事 吳植民 周指道
財政主任 吳炳章 助理 周瑞輝 幹事 吳擷聲 周瑞剛
交際主任 周邁能 助理 周英春 幹事 周榮權 吳自明
自修主任 周北鎧 助理 翁國楨 幹事 周德康 吳寵佐
調查主任 周德倫 助理 吳澤海 幹事 吳澤保 吳振凱
體育主任 吳池靈 助理 周錦添
青年主任 吳邦利 吳國堅 助理 周世衛 幹事 吳寶彌 周炳傳
[illegible] 吳超質 周開業 助理 周家灼 幹事 周大穀 周瑞能
慈揹主任 吳泰來 周恩達 助理
庶務 吳始賢 吳始清
三蔭會主任 周瑞能 周瑞輝
財政 周英華
外交 吳基惠
秘書 吳奕瑞
評議 周瑞能 吳瑞高 吳泰來
理事 吳奕瑞 吳炳章 周炳[illegible]
催收 周瑞華
[illegible]
對外 吳銘亚 吳始周
查帳 吳基宏 吳始東

顯寧一律師 被控醉酒駕車罪

【[illegible]十四日電】一係本市律師，今日面對醉酒駕車罪，當在衛中官，當該控案時，自律師席起立，法官宣佈押候至三月十九日再審，但又同時被加以[illegible]不小心罪。

四海飯店鳴謝

敬啓者：本飯店於昨開張營業，承蒙遠近各親友及各商號過愛，惠贈鮮花傢私，本號得增光良多，拜領之餘，銘刻弗忘，謹誌數言，藉當鳴謝。

四海飯店謹謝

墨西哥大使抵京履新

【[illegible]四日電】新任駐西哥大使[illegible]，昨週末抵此，以接卡史勒迦博士之缺，因前任亞爾維斯曾出任駐日本及印度尼西亞大使。

[illegible]公司

[illegible] 62 Elizabeth St. [illegible] Toronto, Ont. Can.

△[illegible]步
△[illegible]
[illegible]
[illegible]二[illegible]元
[illegible]三[illegible]元

經理 林[illegible]啓

加拿大 中國貨公司 多倫多

China Trading Company

145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8706

本號 源源由港辦到 大批雜貨藥材

協手綠豆	林擔白米
名種水錢	非常有花旗
新鮮白菜芥菜	白菜[illegible]
均有各種酸菜	以各[illegible]
目錄[illegible]	歡[illegible]

代理 C.P.R. [illegible]

中國貨公司 [illegible]經理 [illegible]

多倫多 國新商店 加拿大

KWOK SUN TAILOR

181 Dundas St, w.

Toronto Ont. EM-8-1449

國新服裝專家 專接乾濕洗熨

大小新國 花款新穎 精巧稱身 厨師衫褲
錢週綢緞 式色具備 英國絨料 取價特平
西湖綾錦 裁師縫製 軍用呢料 各界光顧
港滬顧綢 中西服裝 企檔潤服 無限歡迎

△新款長旗袍料每件十六元 △織錦衣料每件十四元
△英倫全毛靚絨西褲每條十五元
△靚白斜企檔衫每件六元 每打六十六元
△厨師褲每條五元二毛五 每打伍十七元五毛

告廣衫小夾接承

HIGH PARK LAUNDRY

367 RONCESVALLES AVE. LA 2012

本號為利便僑胞衣服起見不惜重資添置最新時代自動夾衫機不獨快捷且合乎衛生，無損紋缺摺之敝，作夾上衣取價廉宜。

HAND LAUNDRY

生意交易如蒙光顧，認真快捷。

張炳循 文福 謹啓

加拿大 大同飯店 多倫多

TAI TUNG

74B Elizabeth St.

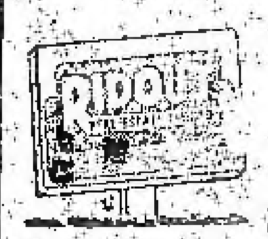
Upstairs EM 6-7066

TORONTO ONT.

新張廣告

飯店裝修新式，聘請上等廚師，專辦菜席酒席，大宴小酌，隨時應用，星期六星期日下午四點至十二點，僑胞光顧，主人歡迎。

體道實業有限公司



華區分行李市場[illegible]十[illegible]
分行經理 [illegible]

Largest Realtors In Canada

Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA 4-5761

林[illegible] [illegible]8-9109 住家 WA-2-6901

◎ 好音。特告

一、百貨舖，近華埠，七房住宅，全屋傢私，富有入息，全價壹萬零千，收現欵四千九百元，餘期易供，一屋兩用，安穩，勿失此良機。

二、新搬街角樓業，在 EGLINTON AVE. WEST 旺區，一連兩舖，樓上另共有亞柏文五伙，自租入息每年定收九千壹百八十元，全價六萬元，收現欵式萬餘元，期易供，此是半附利道。

三、十房旅舍，在 BAY & BLOOR 旺區，交通便利，每月入息貳百六十元，全屋傢私，全價壹萬四千元，期易供，月交壹[illegible]。

現有亞柏文出賃，及各行當大小生意，旅舍等舖[illegible]。

全加最大實業房屋買賣生意行

雲哥 天生堂 華埠 電話 PA. 5011

Hing Sang Hong

362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada

△五蛇風濕藥料，每料壹元，式元貳毫一雙，風濕骨痛，痛抵一貼蛇膏，[illegible]，安然愈好，風濕加[illegible]，[illegible]。

(育緬大力丸) 一打五元

(主治)陽痿不起，發育不全，夜起尿濕，早洩無力，每晚一服，交蒸[illegible]，骨痛心疼，[illegible]，彈精肺強，療程[illegible]，一粒丸有[illegible]，餘丸回四打，[illegible]。

(鴛鴦比翼丸) 一打十元五毛 半打六元五毛 包寄飛郵

(主治)陰陽不和，宜常補救，日有長短，缺乏，有用一粒，陰陽成功，五分鐘久，情投意合，交[illegible]，[illegible]。

△(育疏[illegible]丸)▽ 每料伍元郵寄一毛

大便痔血，翻肛門，一服痔效，肛[illegible]，包愈[illegible]，[illegible]。

△(國[illegible]丸水)▽ 一份式元式毫[illegible]

肚痛[illegible]，[illegible]，內[illegible]，[illegible]，每料拾元一毛。

加拿大 兆源 多倫多

(金)(豬)(臘)(味)

SIU YUEN

70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4137

本公司 精製臘味 金豬燒臘 四時瓜菜 祖國雜貨 海味藥材 絲苗白米 標樣齊備 僑胞光顧 倒屣歡迎

兆源啓

電雪機 服務 設計 修理

C.P. CHOW REFRIGERATION SERVICE

385 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT.

(電話) PHONE EM 4-7710

三門峽日夜進行 地質勘探

爲了解決三門峽水力工程總設計中三大地質問題，大規模的地質勘探，正在黃河三門峽一直到上游七十公里的地方日夜進行。現在這些工程地質隊已經完成了十個鑽孔給未來工程尋找砂子和卵石的總隊材料隊，已在三門峽下游兩公里的史家灘，發現了儲量達二百一十萬公方以上的砂石產地，足夠供給三門峽水力工程的需用。給工區尋找地下水源的水文地質隊，在兩個工區裏已經鑽探鑿成含水層，用豎井和平巷來勘探岩谷的山崖工作隊，正在補岸和「鬼門島」上進行爆破。

滾水壩斷三門峽是泥沙很多大的一次，開始於一九五二年和一九五四年。根據兩次的資料說明，三門峽是大型水力工程的良好壩址，由於勘探是進一步的設計工程設計中的三大地質問題，即，必須挖掉多少鑽探的岩石和進行什麼的防止漏水的灌漿措施，才能使基岩穩固牢靠。哪裡的砂石又近又好又多，可以供給二百萬立方公尺以上最適宜的建築材料，以及附近有沒有大量純潔的地下水源，可以供給龐大好幾千公方的工程用水和好幾萬人的生活用水。

執行這個任務的地質勘探總隊是在去年九月上旬成立的。

× × × ×

請住家廚一名
如意由電話商洽
HU 9-5587

M. Y. HONG 150 QUEBEC ST.
PRINCE GEORGE B. C.

此症初由血熱，積於大腸內痔，由皮細小痛，生在肛門內口外痔，血痔瘡，丸每樽一元，能用內服治痔除，每樽十五元，另單註明，○C.O.D.保險見謝。本藥丸，經物理研究多年，心研究，歷試治法，女內痔外痔，痔瘡漏管，血痔等症，人便成漏，即或後，亦不能一經服下，家祖之秘，古今有刀割，庭疾安，日無痛苦，手術服法，全有再發之處，永不復，簡便無痛，留意焉，實為患痔者，

痔瘡科文田謹啓

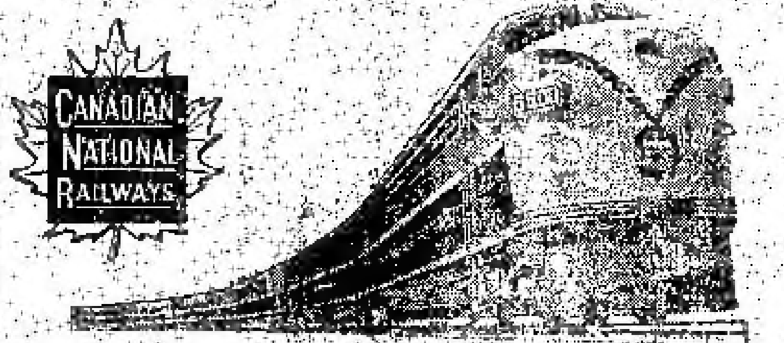
磚屋出賣
磚屋一座有大廳房八個油爐燒風，近下埠離華區不遠近學校，價錢面訂，如意欲者請由電話商洽 WA-3-7838

都朗度 生源昌公司 埠地
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTAURANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.
本公司發行零沽專理呂宋烟烟仔烟絲餐館用具各客光顧本埠由電話通知購貨立時送
生源昌 鄭邦啓

牙科醫生 盤國恩
DR. F. H. PON
1924 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
時間 △星期一至星期五 上午十時至十二時 下午二時至伍時半 △星期六 上午十時至下午壹時 △星期日 下午二時至五時 如有特別事請預約
醫所在丹打街西門牌壹百九十二號A
△電話 醫所 EM6-4595 寓所 LO. 1-9275

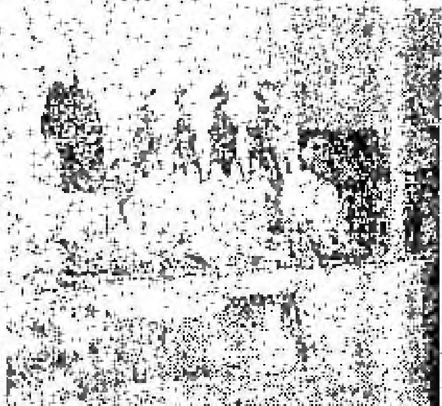
加拿大 均興藥房 都朗度
GOON HING
72 GERRARD STREET W.
TORONTO ONT. CAN.
補腎壯陽丙午丸 補氣壯陽谷精丸 驅風化痰止咳丸 祛風散熱羽扇丸 李發鴻傷止癢水 酒浸止痛跌打丸 刀傷止血跌打粉 跌打藥酒 各省等藥材
啓 吳仙根

加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM-3-9867
●本店新張地方雅潔
●冬暖夏凉經濟時菜
●各式茗點飽餃鬆羔
●茶市（十一點至三點）以應顧客
●僑胞光顧格外歡迎



回國及返加船票
華僑回國，或辦貨，請用詩晏亞火車，招待妥當，回國或來加定位，船票，飛機票，請與麥錫舟君接洽，或詩晏亞代理。
加拿大國家鐵路啓
華人招待員麥錫舟
E. C. Mark
12A Hagerman St. Toronto
電話 EM-3-9655 WA-2-6309

加拿大 永生燒臘舖 都朗多



（價目表）
火肉 七毛五仙
肥嫩鷄 八毛五仙
火鴨 一元二毛五
燒猪肝 六毛五仙
燒鷄 一元零五仙
瑰花腸 八毛五仙
叉燒 一元一毛
本店在金龍酒家對面 144 Dundas St. W. 電話 EM-3-9638

名廠金裝特別
大減價
原價九十五元
現零沽只售三十七元五毛
茲有大批三十五牌男女裝金手錶，廉價出讓，此錶不受水浸，震動之影響，保證一年內使用滿意。

有意購買者請移玉步打街西一百卅八號或打電話 WA-1-1128 外埠函購或有意代理者，請來函接洽
穎泉謹啓

加拿大 環球公司 滿地可
VAN KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6635
△本店由祖國辦到
京菓海味 油糖茶米 絲髮顧繡
藥材補品 名貴古玩 日常用品
應有盡有 僑胞光顧 極表歡迎
滿地可埠環球公司
朱潤儒 方榮貴 方逢慶 啓

加拿大 遠東商業有限公司 溫莎埠
自製（金龍注册商標）出品
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada

遠東商業公司（歐）精廠（遠）鋪啓事
李鐵如啓事
啓者：近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候
諸君康健
弟李鐵如謹啓
遠東商業有限公司 總經理李鐵如 化學師李國樞 謹啓
金龍注册商標出品

加拿大 治安大藥房 都朗度
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN.
★本藥房專辦南北正地道藥材，名家中西成藥，膏丹丸散，化裝品，各種香梘，日常消遣品，類事品有盡有，藉供僑胞之需求。
●敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元五
●傷風療肺止嗽露 每樽七毫五
●化痰順氣止咳丸 每樽銀七毫
●比市利公司萬應藥膏 △每樽壹元…叁元
●珍珠花柳殺毒丹 每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水 每樽壹元四五毫
△新辦到▽
▲最新各種名伶唱片
▲今古書籍武俠小說
△代理各種雜誌畫報：香港家庭生活，南風，西風，四海，影風，長城，國際，電影，星島周報，亞洲，銀燈，新藝，集選，紐約生活，中美週報。

照相 劉璧
204½ Wellesley St. E.
TORONTO.
電話 WA-1-7756
設備完備最新影場，專業攝影
天然彩色相，黑白相，放大，及舊相複影放大等。
如婚禮，慶會，宴會，家庭樂，及其他工作生活留念相等，臨時依期上門攝影
上門攝影 時間預約
外埠，如欲寄相大放，或選郵視影放大，可將相片或底片寄來。
時間：每日下午四時至七時 例假日下午一時至七時

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
Firm of Goldstick & Endicott
414 BAY ST. EM4-6469
律師 NORMAN ENDICOTT
即文少鉅 辦大小案件及買賣合約等件常備中文傳譯人員
地址比街四一四號

杜記
烹粥專家
在唐人街柴拉士四號樓下
電話 EM 3-1811
地方雅潔招待滿意！
食過保話靚 味道爽滑香 料門樣樣足 請君來一嘗

Vogue Laundry & Dry Cleaners
520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4 1024
新張營業 重要啓事
活加機器 乾濕洗衣舘
本衣舘啓

劉趙 實力 啓事

趙仲俊先宗兄民國四十四年二月四日身故遺落款項至今日得假親生二女泡零持零及長姪三人來信現將此款匯同交三人收領備我二人手續

遺存銀行一千二百三十元

遺存現款一千五百七十元

二共來銀貳千八百元

支葬費各項共一千二百一十七元

支寄歸交滴零港銀二百達即用三十六元

支決歸親眠準報售白費三十元

三柱共支一千二百八十三元

除支之外實銀一千五百一十七元

領齊此款交歸交三人收領

西餐館出賣

本餐館在實佛街生意與旺餐室整修與應新式但私因人力缺乏細得出賣租價相宜長期舖批如有修臨欲價者意者請來面議

Victory Grill 2576 Danforth Ave. TORONTO

獨市餐館出賣

本館在于滿利市卜埠地位適中生意平穩舖租每月一百零五元有樓上居住留有廿批期十年如有意臨欲發所意者請來一叙合意面議價表歡迎

AERO CAFE

WALLACEBURG

聽缺餐館出賣

[illegible]

Star Cafe

79 Dundas St.

Trenton Ont.

承受[illegible]

[illegible]

如意[illegible]洽

ON4-2736

駱盛利藥房

TOM LOCK DRUGS

136 Dundas St. W. Toronto

EM-6-3122

Photo Finishing By Charles Abel

本藥房專以服務僑胞為宗旨

特辦各種良藥、西藥、專門代理名廠[illegible]影用品、代寄[illegible]各種[illegible]文化[illegible]日用品、代理[illegible]名廠[illegible]等。

本號能代僑胞配製各種藥單外埠僑胞來信來單配藥快捷妥當交郵付奉無誤

如蒙光顧 無任歡迎

HOY'S 450 MAIN ST. VANCOUVER B.C.

南聲長壽唱片

▲特別新出品▼ 即二十三快轉 每只四元五毫

紅線女 任劍輝 銀河抱月歸 共一張

芳艷芬 黃千歲 仙女牧羊 共一張

伍木蘭 廖俠懷 艷陽長照牡丹紅 共二張

江少梨 李海泉 白門柳 二張

張志[illegible] 李銘昌 嬌客 二只

鄭嫻[illegible] 黃鶴聲 夜[illegible] 每只

江平 何少卿 新[illegible](楚劉王) 二只

邱[illegible] 陳艷儂 [illegible]

天星劇團 何少卿 賠了夫人又折兵 一只

洗劍麗 (賠了夫人又折兵) 共壹只

陳露薇 [illegible] 西遊記 壹只

鄭碧影 [illegible] 壹只

專售

南聲 美聲 勝利 金星 寶運 清平 唱片公司出品

▲特通及長壽唱片 每只叁元九角

▲長壽唱片每只四元五角

▲函有奉告

▲歡迎外埠C.O.D.交易

士機電帶公司

A. Smith Belting Works

138 York Street at Adelaid

Phone EM-3-1437

本舖常有各種化學膠凍水籠自已能發置並有淺井深井抽水機出售請華友注意光顧

醫學博士 羅景耀

109 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.

電話 EM. 8-5538

醫務所

設在打街西壹百零九號

診症時間

下午貳時至八時

禮拜叁 休息

禮拜日 下午弍時至六時

江香飯店新張

Hung Yeong Chop Suey House

175 Dundas St. W.

EM 8-3361

[illegible]

誠信貿易公司

SINCERE TRADING CO.

143 Dundas St. W. EM-3-8144

本公司發行

發行煙草呂宋烟

選辦環球調味品

代理花生靚豆油

[illegible]

T-R-C's

加拿華僑曾試用浦比頓氏之丸[illegible]本公司之丸專治各[illegible]

[illegible]

中盒一元五毫 大盒五元 小盒七毛九仙

TEMPLETONS LTD.

56 COLBORNE ST.

TORONTO ONTARIO

[illegible] CO.

[illegible]

廣東飯店

CANTON CHOP SUEY HOUSE

74 ELIZABETH ST.

TORONTO, ONT. EM-6-6336

廣東飯店 從新裝置 特聘名廚 日夜開市 大筵小酌 招待備至 外賣包送 定合滿意

新其和

SUN KUN WO

63 LAGAUCHETIERE ST. W.

MONTREAL, P.Q. TELEPHONE UN 6 3113

本號專辦唐山雜貨地道藥材膏丹丸散及四時瓜菜金猪燒臘等饗客如承光顧無任歡迎

華興電熨斗公司

179 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

電話 WA-3-2254

修理衣舘各種機器及電風扇兼有八百、九百、一千火力電熨斗新風扇猛力電水偈賣

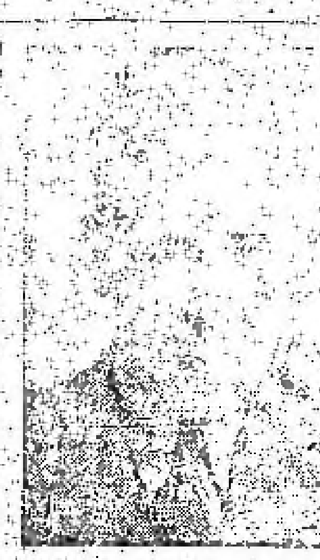
外埠C.O.D.寄貨各自[illegible]

周北鉛啓

[illegible] BANK OF CANADA

[illegible]

設備安全貯寄箱 以應需要[illegible]



L J WALKER

Manager

[illegible]

金綸 KAM LUN

TAILOR AND CURIOS

31 ELIZABETH ST.

TORONTO ONT.

[illegible]

電話 EM.8-6250

忠誠服務 工精價廉

●快捷妥當●

門市部

專售祖國著名產品!

裁縫部

承接各種餐館男女招待員(企檯)服裝••請將尺寸長短列明

勝架兄弟藥房

SINGER BROS, DRUG STORE

34 Queen Street East Near Victoria,

Toronto, Ontario Canada

▲大補丸 有轉弱為強 返老還童之功

本藥房精心研究鍊製之培元大補丸西名(INVIGORATORS)敢謂有轉老還童之功弱者服之固本效如神壯者服之而發壯患精神衰弱者服之尤奏奇効每罇價銀二元半 三罇六元半

▲治癬聖藥

本藥房代理(....)專治疥癬濕瘡皮膚痕癢癬疥效如神用者無不日見減退實為藥染瘡疥者購而治之實知否會之不少也初發者一盒能愈久年癬症須用二三盒必能除根大盒六元小盒三元本藥房在加拿大城多利街舊門牌三十四號 特此奉告 歡迎

▲患痔症者注意

內外均能收効 每盒弍元

若患痔者不分內外無須剪割可用(....)痔膏藥撻止疼痛均能立止若能繼續用之包可斷根如患有此症者請試用之當知其効之大矣

▲失眠夜不安寧者注意

本藥房之(寧神丸)西名(NERVE-RESTERS)專醫精神衰弱失眠夜不安寧等症因憂慮及操勞過度亦能醫治如染有上開諸病者請購服一樽

(寧神丸)每樽二元

專治腰脫疾及腎虧 不論男女夜間總尿須有多次腰脫疾及腎虧請本藥房(第十五號藥力)丸西名(Prostation [illegible])定能[illegible]價銀二元

(注意)本店禮拜六開至下午七時 禮拜日全日休息

本藥房主人啓

私生子血淚史

生下九天就失去母愛
流浪街頭過乞丐生活
年紀小受盡人間不要

[illegible]

多朗多龍岡親義公所通告
發給公債利息

[illegible] 本公所 [illegible] 本月十八日（即星期日）[illegible] 下午三時起至六時止 [illegible] 特此通告

中華民國四十五年三月八日

執行委員會

哀謝

[illegible] 特此哀謝

中藥 關舜年醫師
振華隆中藥房
JINE WAH LUNG
73 ALBERT ST. TORONTO ONT.
★營業時間 由上午十一時 至下午十時
[illegible]

代理 [illegible]

本報承印中西文件

汝為生意需要借款乎？
[illegible]
BANK OF MONTREAL
MY BANK
加拿大第一銀行
一八一七年創設

請不 [illegible]
本公司備有 [illegible]
[illegible]
181 DUNDAS ST. W.
TORONTO ONT.
WILLIAM WONG
Montreal 1, Que.

永興隆麵廠
WING HING LUNG CO.
舖 UN1-5272 宅 UN1-4436
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

▲精美 ▲出品
馳名一家 鬆化春捲 爽莊靚炸麵 脆滑雲吞皮 鮮明全蛋麵
▲便利 ▲異常
貨真價實 久創盛譽 遠近光顧 快捷寄到

三利公司
SAM LEE CO
102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 9161
[illegible]

林華貴地保公證所
89 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
電話 EM3-9130
[illegible]

黃雲友商店
WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT. 電話 EM-4 6088

好世界飯店
Hoe Sai Gay
69 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-9817
承辦大筵 隨意小酌 本店主人啓

永泰昌公司
WING TAI CHONG COMPANY
64 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone MA. 5476
新辦到祖國貨
[illegible]

律師葉求鐸
117A ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.
辦事所 EM4 0648
住家 EM3 0880
[illegible]

代理
祖國雜貨 瓷器古玩
各種小說 海味藥材
名伶唱片 膏丹丸散
蔘茸玉桂 各種藥酒
僑胞光顧 無任歡迎
人生漫談 印風月談 女界樓進
材料豐富 亞洲畫報 大華週刊

金龍酒家
承接禮餅 各式餅食
營業時間：每日由正午起 開門至晨早三點收市
131A DUNDAS ST. W.
TORONTO, ONT.
EM.8 2470
UN 1-0320
[illegible]

大觀園
GRAND GARDEN
126 Elizabeth St. EM4-5935
Toronto, Ontario EM2-0029
多朗多最新型中國餐廳
餐廳裝置特聘大格
寬美名上小外式宴
飲額廚乘酌迎
營業時間 由上午十一時半至晨早二時
總理 周如學
代總理 劉希霖
司理 司徒佑權

雅市林

晨鐘

說古談今

技擊小說 洪熙官血戰羅浮山（四七八）　我是山人著

當下三人呼喚僧眾，延請一眾，飲食酒餚，款留松林老僧二人。當了李和尚的到官府中，丁空和尚曰：「[illegible]欲我幫忙，若能力所及者，必盡力相助也。」蔡德松曰：「前數日，我等曾一度攻入少林寺，只因[illegible]未過，失敗而回，[illegible]因[illegible]堂內，被飛虎中箭而死，寺門前但內功被破，[illegible]。我們本不敢再與少林作對，但是此乃官府白大人之命，故特[illegible]，因此，決定[illegible]兵馬，四面包圍，務必將洪熙官[illegible]等叛徒一網打盡，使少林寺地方寧靜，[illegible]山者，若得內應，[illegible]功，靠大將大師相助，[illegible]少林寺[illegible]，故今次又須大師幫忙耳。」丁空和尚曰：「你欲知少林寺之[illegible]者耶？」蔡德松曰：「當然，不只此山，我與大師於寺內舉火接應，以亂洪熙官等之心耳。」[illegible]，乃檢出白銀百兩，放入丁空手中曰：「此區區者，聊當大師酒食之資，如事成之後，更有重賞，決不食言。」丁空一見此累累黃白物，大喜曰：「嘻！[illegible]寺中[illegible]，老實說，我丁空和尚於少林寺內，習技十二年，[illegible]一流人物，但亦不[illegible]洪熙官也，[illegible]、吾之心已決，決定協助你等，捉拿朝廷叛徒，[illegible]了洪熙官等[illegible]少林寺[illegible]足矣。」[illegible]一份好事業也。」蔡德松笑曰：「唔！大師放心，大丈夫一諾千金，永不改變，如大師協助我等成功者，大師可以立刻還俗，與我等同到手[illegible]，共享富貴矣。」丁空曰：「若此，[illegible]協助[illegible]。我今可以把少林寺之秘密，告訴[illegible]。」蔡德松曰：「不必，我今與大師不過初步商量，最適要[illegible]伯，及白[illegible]兄等商定，[illegible]日期，最好明[illegible]時，[illegible]。」丁空曰：「若[illegible]，我先回去，[illegible]，明日我[illegible]。」（未完）

元旦的禁忌

中國以前是一個多神主義的社會，所以一切禁忌很多，特別多在新年，就其是一年之首的元旦。這種禁忌的形成，與地理環境和人們的生活基礎有密切的關係，所以從禁忌方面，可以考見當地的生活情形。

禁忌，有的屬迷信性的，有特殊性的兩種。迷信的如不許打破家具什物，不許啼哭，不許罵人等等，這大多全國是一樣的，是基於禁忌民族的共同心理而形成。惟有特殊門多忌的，則多是基於地方性，譬如南方的[illegible]，使不許喝粥，潮汕多海上生活的人，所以忌用長短不齊的筷子，[illegible]。貴州多山[illegible]，使都有了禁忌。這種禁忌都是針對一地的特有情形而來，所以就有研究的價值了。

下面搜集了若干條，都是具有地方特殊性的：元旦重忌點燈，否則夏天蚊子甚多（浙江寧波）。元旦忌用湯泡飯，否則必遇水厄和遇雨等事（浙江湖州）。元旦忌飲湯，否則出門時必遇雨，不可燃喚雞鴨，否則犯口舌，不可打孩子，否則孩子會年年受[illegible]（潮陽廈門）。元旦忌掃地，否則別人家去，否則[illegible]（福建漳州）。元旦忌食粥，否則出門多遇雨（浙江紹興）。元旦忌汲水，須待天將晚時燃香祀井，然後才能汲水（廣東南平）。元旦忌食苦瓜鯉魚，因其名不吉（廣東順德）。元旦食飯忌用長短不齊之箸，否則過山渡海時必遇危險。擔柩與拖[illegible]音，[illegible]（廣東潮州）。元旦忌食飯，[illegible]。元旦忌面丙水，[illegible]（四川成都）。元旦忌[illegible]，[illegible]（貴州赤水）。元旦〇食餛飩，宜吃繞麵，[illegible]（江蘇淮安）。元旦〇用[illegible]，宜吃素生菜包，[illegible]（廣東廣州）。元旦〇生火[illegible]（貴州[illegible]）。元旦〇[illegible]（廣東[illegible]）。元旦[illegible]（上〇代學）

冬季談補品

談到補品，有些人就會想到燕窩、銀耳、洋參、鹿茸等等，總以為這些貴的是無上的補品，香而則為價值的食物。事實上，我們[illegible]一些用科學方法分析研究的結果看看。

銀耳是寄生樹上的菌類，俗稱白木耳，它的成分以碳水化合物為主，燕窩的蛋白質含量占百分之[illegible]，但遠不及一般豆類食物，如黃豆、綠豆等的含量高。其中蛋白質的含量，少於肉類、魚類、蛋類以及豆類，銀耳中所含礦物質的含量最少，如鈣的含量為百分之〇·[illegible]，但是在我們日常所攝取的食物如乳類、豆腐、綠色蔬菜類等中的含量，也很多，甚至大了[illegible]。燕窩、燕窩是屬脂肪的主要來源，有助於豆類等的主要來源，而在一般食物中也含有。燕窩的主要來源有肝臟類、蛋類、肉類、乳類等，紫紅色的蔬菜和胡蘿蔔、紅蘿蔔、水果如李、杏、桃、葡萄、橘子等。一般人喜歡吃燕窩、洋參、鹿茸等等補品，都是[illegible]。根據生物化學家的分析，這些食品的營養價值並十分有限的，我們也可以[illegible]的食品。不一定是價格貴的食品，在我們的日常化大量的錢，在這些所謂上等補品上，就未免有點浪費了。

（一）肉類——含蛋白質豐富，可使身體增加更多的營養料，[illegible]。（二）豆類——尤其是黃豆，含量也很高，與所含的脂肪和鐵、鈣、磷、硫、[illegible]等。豆類[illegible]，脂肪，[illegible]和維生素乙更多。黃豆[illegible]，豆腐乾、豆漿、油豆腐、百頁，豆腐等，可以用來代替肉、乳、蛋類食品，不但同樣可以滿足人體需要，並且價格也較便宜。（三）蔬菜類——維生素的重要來源。（四）水果類——它的營養價值與蔬菜相似，蔬菜和水果混合有[illegible]，對於[illegible]消化有[illegible]作用。

曹植在文學上的貢獻

曹植在文學上的特殊貢獻，是發揚了五言詩，奠定了建安新的詩歌形式。原來五言詩是新興的歌謠形式，[illegible]以前的[illegible]，但只是俚俗的樂府民歌。[illegible]才開始流行。而曹植的[illegible]，當時五言詩[illegible]最好，[illegible]也是樂府的通俗詩歌形式。曹植將通俗新興的詩歌形式，提高到[illegible]的地位，使得詩壇正式承認了它，他所建的五言詩的格調，成為時代的典範。[illegible]的「[illegible]」，「中國文學發展史」，曹植是第一個以大力量寫五言詩的詩人，他的五十多首五言詩的出現，乃是詩壇的一件大事。從此在詩壇上就正式承認了五言詩的新興形式的地位，這是一個時代的轉變，曹植的貢獻，一個通過了曹植才得到發揚的，[illegible]概括的提出了[illegible]。

這種[illegible]同時代的其他詩人的寫作，但是在屈原之後另一個有新聲的[illegible]詩人。

曹植的詩（尤其是後期）也能反映出實現社會的疾苦，例如有一篇「泰山梁甫行」中說：「八方各異氣，千里殊風雨，劇哉邊海民，寄身於草野，妻子象禽獸，行止依險阻，[illegible]門何蕭條，狐兔翔我宇」。就很能表現出同情疾苦的人道主義，這是曹植詩比較進步的。

▲參臣殯儀店
本店承辦中西殯儀，無論遠近皆可通知，衣冠棺槨皆可代支，如存別埠亦可遷移，價廉妥協早已馳名
Joseph Thompson Funeral Director
92 Carlton St. Toronto Ont.
電話 Phone EM.8-6780

滿地可 加拿大 良棧公司
LEONG JUNG CO.
92 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone HA.8986
▲唐山臘味 ▲冬菇佳品 ▲臘腸臘鴨 ▲各樣煙茶 ▲男女綠襪 ▲男女毛巾 ▲汗衫底衫 ▲水仙花頭 ▲棟手茶壺 ▲白糖蓮藕 ▲沙田柚 ▲大紅炮仗 ▲新界光酸 ▲遠近歡迎
（總代理）芝城味興臘鴨 臘味（九折）

占市魚欄
F. T. JAMES CO. LTD
29 CHURCH STREET TORONTO, ONT.
電話 EM4 0131
常有新鮮魚蝦蟹及各種海味發行零沽價格相宜，遠近華友光顧特別歡迎 本主人啟

加拿大 多倫多 廣興有限公司
KWONG HING CHINESE FOODS LTD.
64½ ELM ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO CANADA
本公司選購新製各貨，遠近全部銷行，精製食品，各項已有發市，△豆芽白菜 △生鮮豆腐（大小光顧）（孫老歡迎） 經理 吳進一 司理 [illegible]

永盛煙草公司 啟
WING SHANG CO.
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3-2713
本號專辦煙草、煙仔、雪茄、各種烟具，[illegible]
營業時間 由上午九時 至下午六時
司理 麥[illegible]

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WA 3 8282
本醫務所址由央街坐電車向北至第四站下車，診症時間：[illegible]
艾世光醫師

奇香 [精] [製]
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont. Phone EM-6-4061
本號常有金豬燒肉、燒鴨大鵝、豆腐芽菜、四時瓜菜、油米雜貨、如蒙光顧、大小歡迎 奇香號啓

加拿大 多倫多 星偉棧
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone EM3 8560 Toronto, Ont
住家電話 EM.6-4150
△本號專辦上白米、[illegible]、[illegible]、日常用品用具[illegible]，中華工程公司[illegible]

那華新高沙銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO
[illegible]
J. A. Yee 余[illegible]
MANAGER CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & CHURCH PHONE EM. 3-[illegible]　YONGE & DUNDAS PHONE EM [illegible]
TORONTO ONTARIO

加拿大 源興號
YUEN HING
122 Elizabeth St. Toronto, Ont.
電話 EM-6-6722
新到唐山什貨、京菓海味、中秋月餅、四時瓜菜，△[illegible]，參茸玉桂，大[illegible]

區煥珍 女西醫
(料家兒科產)
巫省三 醫學博士
677 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.
TORONTO ONT PHONE WA 1-5751
本醫所診症時間：每日下午二時至八時，星期日[illegible]

古城保定[illegible]

[illegible]

★「[illegible]」，就是一個[illegible]★

[illegible]家戶戶[illegible]，他們[illegible]今天[illegible]。

★新疆維吾爾自治區交通廳，選除[illegible]決定今年開闢十二條汽車輸支線，連接十九個運輸站和二個食宿站。

這十二條運輸支線長一千多公里，分別通往十二個縣。修通以後，自治區境內八十多個縣市除了且末、阿克陶、阿合奇、塔什庫爾干塔吉克族自治縣四個邊遠的縣外，其他縣市和城鎮都有了貨運和客運的汽車通行。

中藥治瘧可奏奇效

雲南省德宏傣族景頗族自治區路西縣民族醫院，試驗用四川彙戰中醫周樂禮的祖傳秘方所配製的中藥「瘧疾」治療瘧疾和瘧疾的結果良好，臨床實驗的結果，有二十二個患者已經全部治癒。

[illegible]

奇緣

奇趣小說　（卅一）

[illegible]

霞娜道：「[illegible]我才恍然，原來霞娜雖[illegible]之間，時常不滿[illegible]，人性是那麼古怪[illegible]時也會[illegible]。

霞娜又道：「[illegible]

我驚呆了一瞬：「洪芝的意思怎樣呢？」霞娜道：「洪芝表示願意，他就[illegible]……」天真對着一個小弟弟，尚且[illegible]像[illegible]。

我替[illegible]不出話來。

（未完）

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
58 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 8 6345

凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大爲父母者千萬注意

本公司人壽保險繁多保費低廉本公司賠償迅速保險下欵簡便穩妥追收欵均托辦無不歡迎

華人總經理廖崇[illegible]

結果　本利對

$1000　$5000

[illegible]時期　[illegible]時期

加拿大　廣[illegible]公司　[illegible]
9A FOSTER PLACE
TORONTO ONT.　EM6 4491
名[illegible]　[illegible]　獨一[illegible]　祖國[illegible]　海[illegible]　花旗魚蝦　一律大減價
[illegible]

[illegible]
W. C. WONG
[illegible]
TORONTO ONT.
[illegible]

四海[illegible]
[illegible] CHOP SUEY
102 DUNDAS ST. W.
TORONTO ONT. PHONE EM 2 0168
[illegible]

合心飯店
HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.　EM 8-2094
[illegible]
合心飯店主人啓

加拿大　[illegible]公司
[illegible]
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST.　PHONE EM.8-0619 EM.-8[illegible]444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA

地道藥材　油糖雜貨
江西瓷器　牛莊綠荳
男女拖鞋　四時瓜菜
所有國貨　應有盡有
[illegible]光顧　旨在服務
爲答盛意　額外克己
代理全世界各航空機票
代理美國總統輪船公司船票
代理郵政滙兌工人市胆
◎目錄印便函索即寄
正總理林善堂　司理林華令
副總理黃道循　黃昂璣　啓

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST, W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL.　UN-6 9262　UN-6 3113
接理旅行手續　樓業買賣　移民入籍　大小事件　如蒙委託　竭誠服務　代理美國　總統船位　辦公時間　下午貳時至八時

加拿大　利求公司　[illegible]
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT　EM 6-7030
新到　[illegible]
司理林[illegible]

加拿大　黃能謙旅行社　滿地可
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST　MONTREAL, QUE.
洋航空公司　加拿大太平　（代理）　航空司公　橫貫加拿大　（飛機客票）　美國總統　詩晏臣火車　（客票）　[illegible]
[illegible]

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM 4-6680
TORONTO 2, ONT., CANADA
本號精製　[illegible]　芽菜[illegible]　爽滑[illegible]　中西雜貨　僑胞賜顧　快捷送到
司理[illegible]